31993R2158

NARIADENIE KOMISIE (EHS) č. 2158/93

z 28. júla 1993

týkajúce sa uplatňovania zmien a doplnkov k Medzinárodnému dohovoru o bezpečnosti života na mori, 1974, a k Medzinárodnému dohovoru o zabránení znečisťovania z lodí, 1973, na účely nariadenia Rady (EHS) č. 613/91

KOMISIA EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 613/91 zo 4. marca 1991 o prevode lodí z jedného do druhého registra v rámci spoločenstva ([1]), najmä na jeho článok 1 ods. 2,

keďže uplatniteľnosť pravidiel Medzinárodného dohovoru o bezpečnosti života na mori, 1974 (1974 Solas) a Medzinárodného dohovoru o zabránení znečisťovania z lodí, 1973, zmeneného a doplneného Protokolom z roku 1978 (1973/78 Marpol), na účel ohraničenia prevádzania lodí na tie pravidlá, ktoré sú v platnosti počnúc dátumom prijatia nariadenia (EHS) č.613/91, konkrétne 4. marca 1991;

keďže medzitým v závislosti od potreby zlepšenia bezpečnostných noriem lodí, 1974 Solas a jeho protokol 1978 boli zmenené a doplnené 9. a 10. novembra 1988, 11. apríla 1989 a 23. mája 1990; keďže tieto zmeny a doplnky nadobudli platnosť medzinárodne 1. februára 1992;

keďže medzitým tiež v závislosti od potreby zlepšenia noriem ochrany pred znečistením z lodí, 1973/78 Marpol bol zmenený a doplnený 4. júla 1991, ktorého zmeny a doplnky nadobudli platnosti medzinárodne 4. apríla 1993;

keďže s cieľom zaistenia uplatňovania týchto zlepšených námorných bezpečnostných a ochranných noriem v rámci spoločenstva s ohľadom na prevod lodí medzi registrami členských štátov, by mali byť tieto zmeny a doplnky deklarované ako aplikovateľné pre potreby nariadenia (EHS) č. 613/91;

keďže opatrenia uvedené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru o prevod lodí zo 7. mája 1993,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nasledujúce zmeny a doplnky k Medzinárodného dohovoru o bezpečnosti života na mori, 1974, (1974 Solas) sa uplatňujú na účely nariadenia Rady (EHS) č.613/91:

1. rezolúcia 1 „Konferencie vlád zmluvných štátov k Medzinárodného dohovoru o bezpečnosti života na mori 1974 pre svetový námorný núdzový a bezpečnostný systém“ z 9. novembra 1988, ktorým sa menia a dopĺňajú kapitoly I, II-1, III, IV, V a dodatok prílohy k Solas 1974;

2. rezolúcia 2 „Konferencie vlád zmluvných štátov k Medzinárodného dohovoru o bezpečnosti života na mori 1974 pre svetový námorný núdzový a bezpečnostný systém“ z 9. novembra 1988, ktorý prijíma záznamy o výstroji (formulár E a R) na doplnenie Osvedčenia o bezpečnej výstroji nákladných lode a osvedčenia o rádiovej bezpečnej výstroji nákladných lodí tak ako to predpisuje príloha k Solas 1974;

3. rezolúcia „Konferencie strán k Protokolu z roku 1978 týkajúcom sa Medzinárodného dohovoru o bezpečnosti života na mori 1974 pre svetový námorný núdzový a bezpečnostný systém“, z 10. novembra 1988, ktorým sa mení a dopĺňa kapitola I a dodatok k prílohe Protokolu z roku 1978 v nadväznosti na Solas 1974;

4. rezolúcia MSC 13 (57) 57. zhromaždenia Námorného bezpečnostného výboru Medzinárodnej námornej organizácie, prijatá 11. apríla 1989, ktorou sa menia a dopĺňajú kapitoly II-1, II-2, II, IV, V a VII prílohy k Solas 1974;

5. rezolúcia MSC 19 (58) 58. zhromaždenia Námorného bezpečnostného výboru Medzinárodnej námornej organizácie, prijatá 23. mája 1989, ktorou sa menia a dopĺňajú kapitoly II-1 prílohy k Solas 1974.

Článok 2

Rezolúcia MEPC 47 (31) 31. zhromaždenia Výboru ochrany životného prostredia mora Medzinárodnej námornej organizá-

([1]) Ú. v. ES L 68, 15.3.1991, s. 1.

cie zo 4. júla 1991, ktorou sa mení a dopĺňa príloha I k Medzinárodného dohovoru o zabránení znečisťovania z lodí, 1973, naposledy zmenenej a doplnenej Protokolom z roku 1978, sa uplatňuje na účely nariadenia (EHS) č. 613/91.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť v siedmy deň nasledujúci po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo aplikovateľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 28. júla 1993

Za Komisiu
Abel MATUTES
člen Komisie